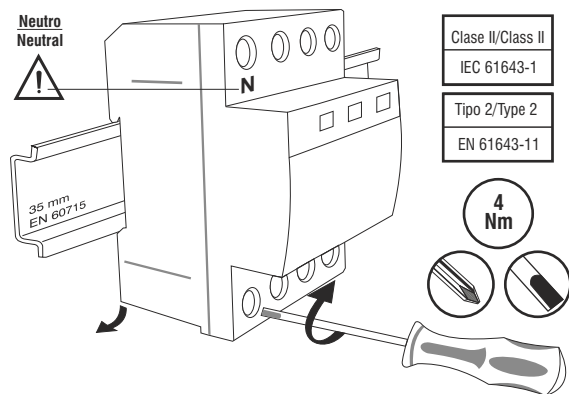


Datos Técnicos/Technical Data

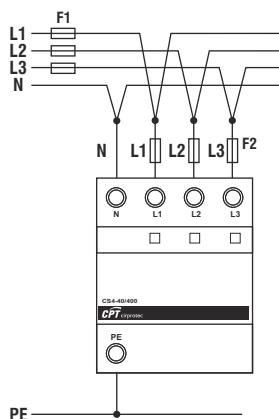


Serie CS4

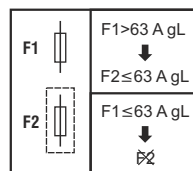
Model	15 kA	40 kA
Uc	275/440 V (50/60 Hz)	
	max. 63 A gL	max. 80 A gL
Range °C	-40 °C ... +80 °C	
IP code	20	
min. □ L,N,PE	6 mm ²	
max. □ L,N,PE	25 mm ²	35 mm ²

Conexión/Connection

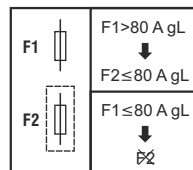
Topología Red Eléctrica (TT/TN-S)
Electrical Network Topology (TT/TN-S)



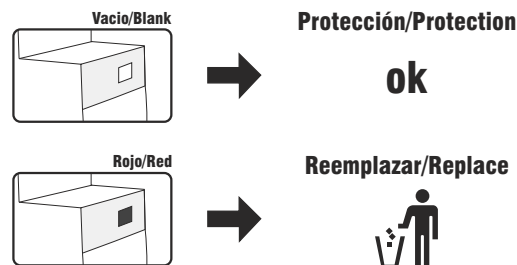
Model 15 kA



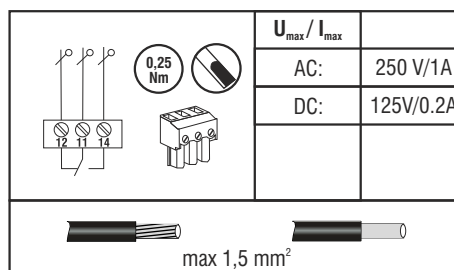
Model 40 kA



Indicación fallo/Fault indicator



Indicación remota/Remote monitoring



Cirprotec se reserva el derecho a realizar cualquier modificación del producto sin previo aviso.
Cirprotec reserves the right to introduce any type of changes of the product without notice.

Indicaciones de seguridad ES

La conexión y el montaje del CS4 sólo deben realizarse por un electricista especializado.

Deben observarse las normativas y disposiciones de seguridad, así como las prescripciones y las leyes específicas del país.

Antes de iniciar el montaje debe comprobarse que el aparato no presente daños externos. En caso de observar daños u otros defectos, no debe efectuarse el montaje.

Un fusible o interruptor automático es necesario para proteger al equipo CS. En caso que el general (F1 en esquema de conexión) sea de una intensidad demasiado elevada, se ha de instalar un fusible adicional F2 como se especifica en el esquema de conexión.

El empleo del CS4 está limitado a las condiciones indicadas y mostradas en estas instrucciones de montaje. Si se exceden los valores indicados, el protector puede ser dañado, así como las cargas conectadas a él.

La manipulación inadecuada o la modificación del aparato invalidan el derecho de garantía.

Safety instructions EN

Wiring and assembly of the CS4 shall be carried out by professional electricians only.

Electrical standards and rules must be taken into consideration, as well as any applicable national and local regulations or laws.

Before proceeding with the installation, check the external status of the unit making sure it has not suffered any transportation damages.

A fuse or a circuit breaker is needed to protect the SPD. In case that the main circuit breaker (F1 in the connection diagram) had a too high nominal current, an additional fuse or circuit breaker F2 will be needed. It is explained in the connection diagram.

The system shall under no circumstance be installed if there is any evidence of damage or flaws.

The usage of CS4 is limited to the scope and conditions described in the pages of this installation guide. The protector and the loads connected to it may result into damage if the indicated values are exceeded.

Inappropriate manipulation or modifications of any kind will invalidate the guarantee under which this electrical apparatus is delivered.

La conexión a una toma de tierra ES INDISPENSABLE para el óptimo funcionamiento de la protección.

Un fusible o interruptor aut. es necesario para proteger al equipo CS

Prestar especial atención a la conexión del NEUTRO.

El protector NO DEBE instalarse nunca a la intemperie.

Connection to an earthing system IS ESSENTIAL for a proper operation of the protection.

A fuse or a circuit breaker is needed to protect the SPD

Pay special attention to the NEUTRAL connection.

The protector SHOULD NOT ever installed outdoor.